

LA MANTA Y LA RAYA

NÚM.
20



CIELO
ROJO

Edy Nava

Universos sonoros en diálogo

LA MANTA
Y LA RAYA

marzo 2026



"Vidas Afrodescendientes"

*una sección del micrositio
Memorias Afromexicanas*

**Gabriela Iturralde Nieto y
Alvaro Alcántara López**

En julio del 2025, el INAH en colaboración con MEMÓRICA, México Haz Memoria, lanzaron el micrositio *Memorias Afromexicanas*. Como una manera de contribuir a la difusión del conocimiento sobre el presente y pasado de las personas y comunidades afromexicanas reproducimos aquí unos fragmentos de la sección documental *Vidas Afrodescendientes*. Los invitamos a visitar este interesante proyecto de Humanidades Digitales: https://memoricamexico.gob.mx/es/memorica/Vidas_afrodescendientes

Los valiosos esfuerzos que desde hace décadas se vienen realizando a favor del reconocimiento de la herencia africana en México, nos impulsan en la tarea de dar a conocer una mayor diversidad de experiencias de vida, procedencias geográficas o adscripciones étnicas asociadas a los cientos de miles de personas esclavizadas que, de manera forzada, fueron traídas directamente desde África o desde otros puntos del continente americano, al actual territorio mexicano entre 1521 y 1835.

El país pluricultural y diverso que hoy es México debe mucho a la presencia y participación de esta población africana y afrodescendiente en la construcción de la sociedad mexicana. Debe tenerse presente que, tras su creación como país independiente, México se ha seguido nutriendo de distintas herencias africanas, tanto de aquellas que durante los siglos XIX y XX encontraron aquí cobijo, como de aquellas presencias más recientes, asociadas a los flujos migratorios de la globalización contemporánea.



Familia zapoteca y afrodescendientes, afuera de una vivienda.
Charles B. Lang, "Indígenas del Istmo" ca. 1899.
Fototeca Nacional SINAFO-INAH.



I. MAPA DE ETNÓNIMOS. El mapa siguiente muestra, de forma orientativa, las zonas o espacios “étnicos” africanos de personas que fueron esclavizadas. Los espacios étnicos corresponden a *etnónimos* de población africana esclavizada. Mapa: Equipo Técnico de MEMÓRICA, México Haz Memoria, Archivo General de la Nación, México. Los editores agradecemos permitir su reproducción en nuestra revista.

En lo que respecta al periodo colonial (1521-1821), las regiones de procedencia y embarque de estas africanas y africanos fueron cambiando conforme las potencias esclavistas europeas extendieron su control a distintos puntos del continente, estableciendo factorías y puertos desde los cuales embarcaron a las personas esclavizadas. Las personas africanas que llegaron al actual México durante los tres siglos del periodo colonial lo hicieron en su mayoría por la vía del océano Atlántico. Sin embargo, una porción significativa de esclavizados ingresó al actual México por la vía del Pacífico, a través de Acapulco y otros puertos de aquel litoral.

De Cabo Verde, Sao Tomé, Senegambia, las costas de Guinea, Nigeria, el Congo, Angola, Mozambique y otras regiones más, arribaron varones y mujeres con idiomas y prácticas culturales diversas: **Wolofs, Zapes, Cazangas, Bañoles, Lucumís, Bran, Mandinga, Guineos, Congos, Matambas, Angolas, Cafres, Mozambiques** y un sin número de personas más, vinculadas a otros grupos étnicos-lingüísticos. A lo largo y ancho del continente americano, muchos de estos *etnónimos* persisten en la memoria social de familias, barrios y comunidades, lo mismo como apellidos, nombres de lugares o expresiones de la vida cotidiana. México no es la excepción: las herencias



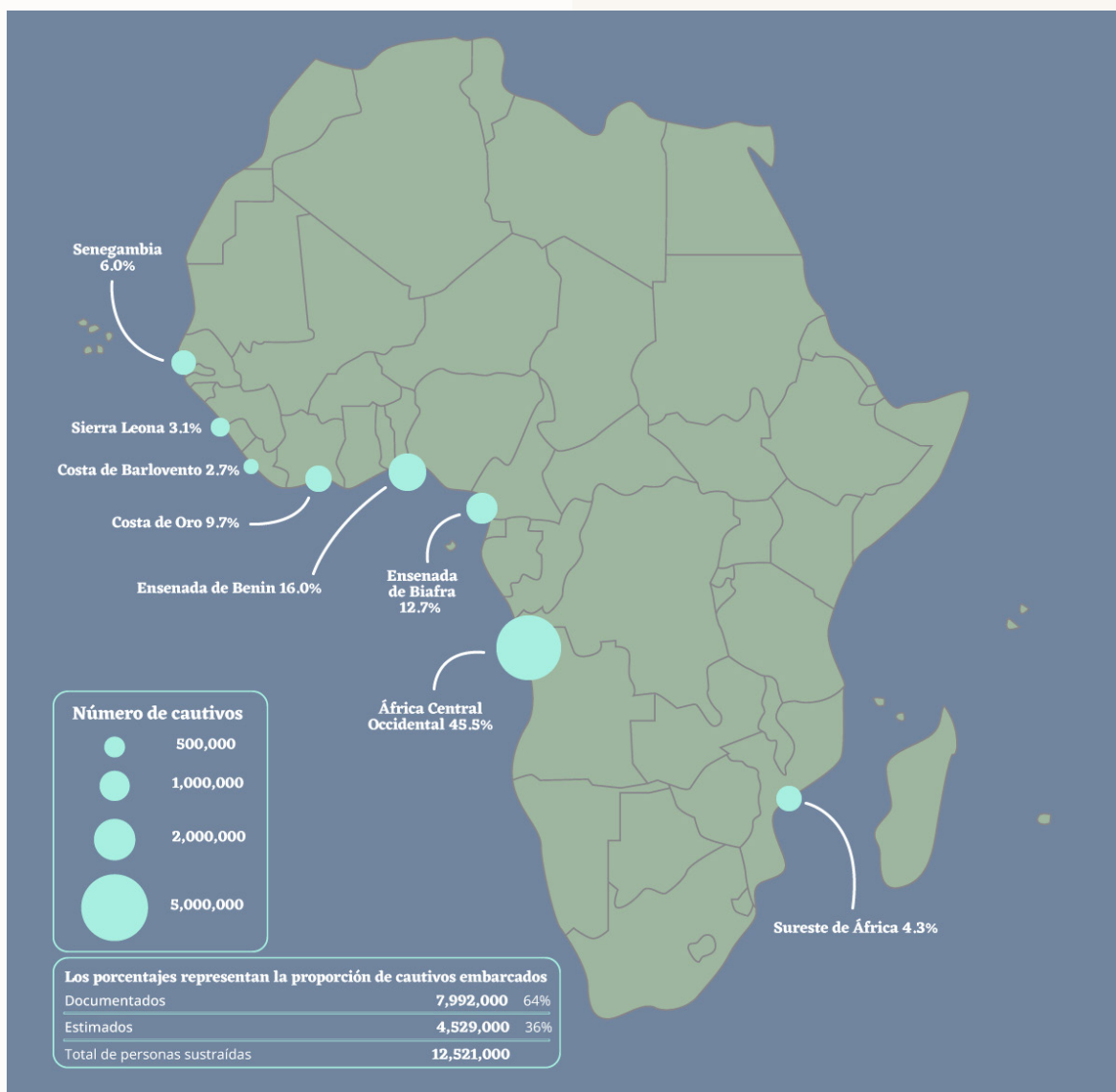
II. PUERTOS Y ZONAS DE EMBARQUE. En el siguiente mapa se pueden observar los puertos o zonas donde, de manera forzada, eran embarcadas las personas esclavizadas hacia América. Basado en Eltis y Richardson (2010), *Atlas of the Transatlantic Slave Trade*, Yale University Press, New Haven & London. Mapa: Equipo Técnico de MEMÓRICA, México Haz Memoria, Archivo General de la Nación, México. Los editores agradecemos permitir su reproducción en nuestra revista.

africanas que aquí permanecen se encuentran a la vista y oídos de todos, aunque a veces no lo sepamos.

En esta exposición encontrarás documentos originales del periodo colonial novohispano en custodia del Archivo General de la Nación de México y de otros repositorios documentales del país, acompañados de sus respectivas transcripciones al español contemporáneo. Son textos breves que te permitirán acercarte a las historias de la diáspora africana y de las afrodescendencias en México, a partir de experiencias de vida particulares. Deseamos que estos recursos funcionen como *rendijas de la memoria*, por donde se filtren las voces intermitentes e irremediamente

indirectas de personas esclavizadas que vivieron en el México colonial.

En las transcripciones se han mantenido las denominaciones de *calidad* del archivo colonial (*negro, mulato, pardo, lobo, zambo*, entre otras); no obstante, en la presentación de los documentos es posible que dichas denominaciones no figuren. En cambio, en donde es posible recuperamos los *etnónimos* utilizados en la documentación, que identificaban a las personas por su procedencia geográfica (o zona de embarque), pertenencia lingüística o adscripción cultural (Jolofos, Congos, Cafre, Bran, Angola, Guineos, etc.). Con ello buscamos favorecer la construcción de narra-



III. REGIONES DE DONDE SUSTRAJERON A LAS PERSONAS ESCLAVIZADAS, 1501-1867. Basado en Eltis y Richardson (2010), *Atlas of the Transatlantic Slave Trade*, Yale University Press, New Haven & London. Mapa: Equipo Técnico de MEMÓRICA, México Haz Memoria, Archivo General de la Nación, México. Los editores agradecemos permitir su reproducción en nuestra revista.

tivas que reconozcan y exploren las procedencias étnico-culturales y experiencias sociales diversas de las y los afrodescendientes. En los casos en los que no sea mencionada la procedencia puede explicarse porque: (1) el documento no lo consigna o, (2) porque la persona había nacido en Nueva España o en otras partes del continente americano (es el caso de términos como “mulato”, “pardo”, “lobo”, “zambo”).

Los documentos que integran esta exposición seguirán aumentando hasta incluir -eso esperamos- ejemplos de todos los rincones del país. Apostamos porque este esfuerzo colectivo de *Humanidades Digitales* fomente en nuestra sociedad

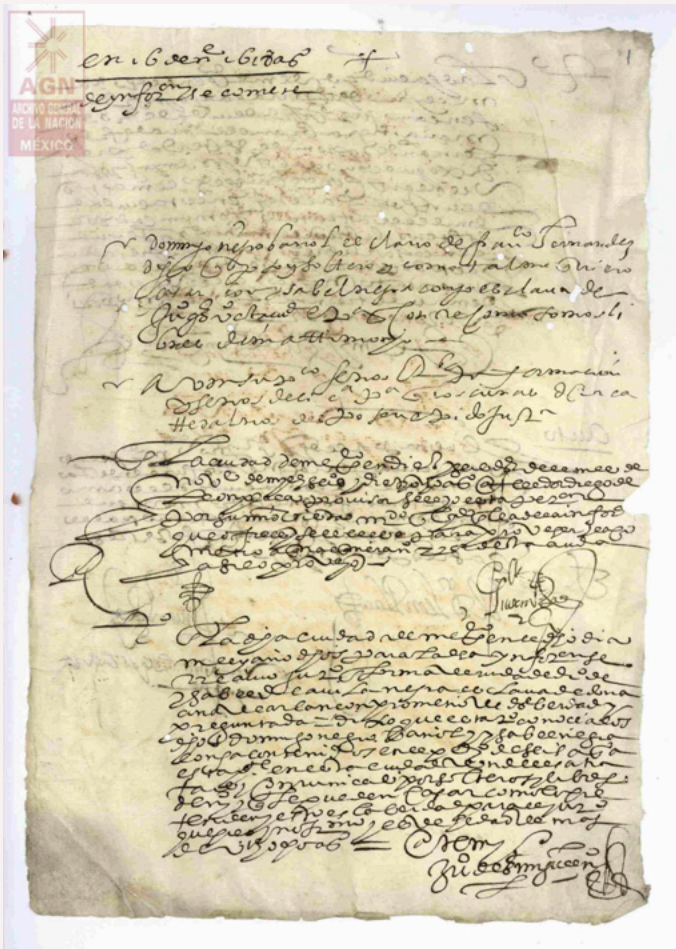
un conocimiento más completo de las presencias y procedencias africanas del periodo colonial, del independiente y del México contemporáneo.

Confiamos que *Vidas Afrodescendientes* contribuirá a difundir la enorme riqueza de experiencias individuales y colectivas de la población africana en México, rindiendo un homenaje a su legado y memoria.

DOCUMENTOS / TRANSCRIPCIONES

Año de 1618. Domingo, Bañol, e Isabel, Congo, solicitan licencia para poderse casar. Presentan como testigos a María, Bran, y a Isabel de Ávila, negra.⁽¹⁾

¹ AGN, Indiferente Virreinal, caja. 3967 (Civil), exp. 15.



foja 1

foja 1

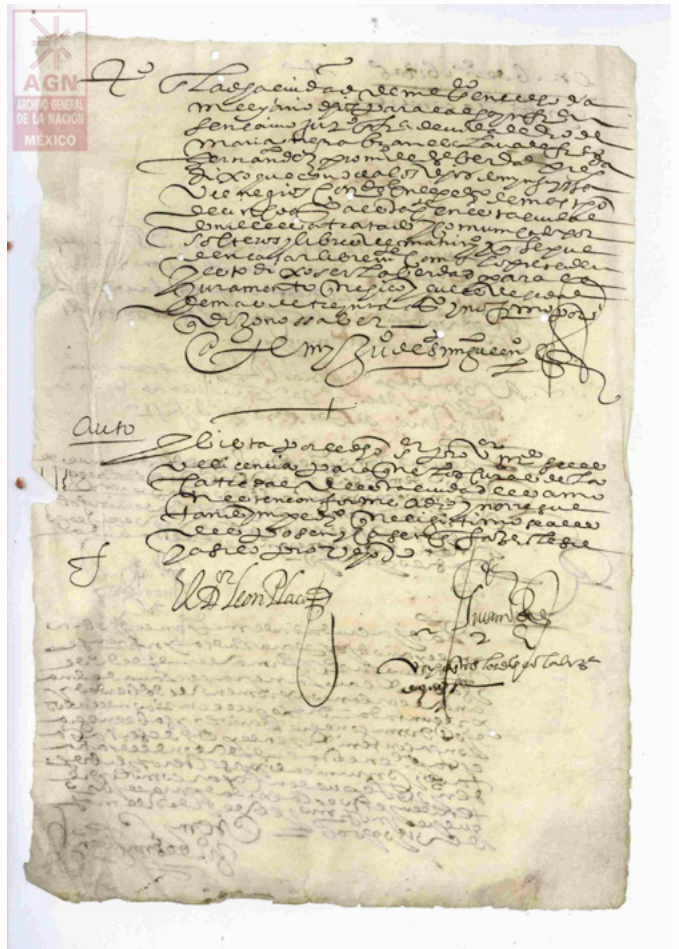
[al margen superior izquierdo: en 16 de enero de 1618 años.]

Domingo, negro, bañol, esclavo de Francisco Hernández, digo que estoy soltero y como tal me quiero casar con Isabel, negra congo, esclava de Joan Gómez, vecino de esta ciudad e para que conste como somos libres de matrimonio.

A vuestra merced suplico se nos reciba información y se nos dé licencia para que los curas de la catedral nos desposen y pido justicia.

En la ciudad de México en 16 días del mes de noviembre de 1618 años, ante el doctor Diego de León Plaza, provisor, se leyó esta petición y, por su merced vista, mandó se le reciba (...) la información que ofrece y se le lleve para proveer (...).

En la dicha ciudad de México en el dicho día, mes y año dichos para la dicha información se recibió juramento en forma debida de derecho de Isabel de Ávila, negra esclava de doña Ana de Ávila y comprometiose de decir verdad y preguntada = dijo que esta reconoce



foja 1 vta

a los dichos Domingo, negro bañol e Isabel, negra conga, contenidos en esta petición, de seis años a esta parte, en esta ciudad de donde es esta testigo y comunicados por siete años, libres de matrimonio y que se pueden casar como lo pretenden y esto es la verdad por el dicho juramento que hecho tiene y no firmó por no saber y es de edad de más de 28 años de edad.

Ante mí
Joan de San Migueleño.

foja 1 vta

En la dicha ciudad de México, en el dicho días, mes y año dichos, para la dicha información se recibió juramento en forma debida de derecho, de María, negra Bran, esclava de Francisco Hernández, prometió decir verdad, preguntada dijo que conoce a los dichos Domingo e Isabel, negros, conocidos en el hecho de más tiempo de cinco años a esta parte en esta ciudad y en ella les ha tratado y comunicado por solteros y libres de matrimonio y que se pueden casar libremente como lo pretenden. Y esto dijo ser la verdad para el juramento

*que hizo y que es de edad de más de treinta años y no firmó porque dijo no saber.
Ante mí Joan de San Migueleño.*

Auto

Y vista por el dicho señor procurador mandó se dé licencia para que los curas de la catedral de esta ciudad de esta ciudad les amonesten conforme a derecho y no resultando impedimento, que legítimo sea les esponen y casen para hacerles justicia. Y así es proveído.

*El doctor León Plaza (rúbrica)
Joan de San Migueleño, escribano.*

EPÍLOGO

Isabel, Francisco, Gonzalo, Domingo, Sebastián, Lucía, Phelipa, Andrés de la Cruz, Antón Manuel, María de la Cruz, Jacinto de Baldes y Antonio fueron algunas de las miles de personas de origen africano que, en condición de esclavitud o de libertad, arribaron a la entonces Nueva España y dedicaron sus esfuerzos, empeños y creatividad en un sinnúmero de actividades y, también, en llevar adelante su vida.

Hemos creado este recurso digital para ofrecer a un público amplio las voces y experiencias de vida de estas mujeres y hombres africanos llegados a México. ¿Cuántas de nosotras y nosotros podríamos ser sus descendientes; tenerlos como bisabuelas o bisabuelos? El trabajo minucioso de quienes se dedican al estudio de la historia (que identifican, leen, transcriben y analizan los documentos que reposan en los archivos históricos), nos permite escuchar la voz de estas personas, sus conocimientos, anhelos y preocupaciones.

La escritura *sinuosa* de los documentos que aquí compartimos, su paciente transcripción y las recreaciones visuales y dramatizadas de lo que allí se cuenta, permiten adentrarnos en la vida de personas esclavizadas que recuerdan y añoran su tierra natal; de otras que en su tránsito desde el continente africano al actual México debieron aprender el castellano o entraron en contacto con la religión católica. Estas fuentes históricas de los

siglos XVI y XVII permiten vislumbrar también, la existencia de aquellas hijas e hijos de personas africanas ya nacidas en la Nueva España y que, desde entonces, hacen parte fundamental de nuestra sociedad.

Con esta exposición, nos sumamos a los esfuerzos realizados para visibilizar el pasado y presente de las personas y poblaciones afrodescendientes, aportando una perspectiva que pone en el centro a los personas y sus trayectorias vitales; buscando dar una dimensión humana a experiencias sociales que son resultado de la diáspora africana forzada y a las que generalmente nos acercamos en su dimensión abstracta. Ahora, además de visibilizar las contribuciones de estas herencias africanas diversas, nos interesa aportar elementos que ayuden a construir desde otras aristas las memorias fromexicanas.

La construcción de la memoria social es una forma de recuperar la identidad. Nuestro país, por razones vinculadas al racismo y la discriminación, borró de la historia nacional y de la memoria social la participación de más de 250 mil personas de diversas procedencias africanas que, durante tres siglos, fueron traídas en contra de su voluntad al hoy territorio de México. Es necesario que como sociedad reconstruyamos una historia polifónica que recoja las diversas memorias de lo vivido, en la medida que las experiencias de la afrodescendencia en México no se reducen al periodo colonial. En este espacio buscamos recordar que resulta imposible imaginar nuestro país sin la riqueza de las contribuciones de las personas africanas y afrodescendientes. También es necesario poner a la luz aquellos procesos históricos, como la esclavización y el racismo, que las violentaron en el pasado y, que aún hoy, lastiman a miles de personas.

Va nuestro agradecimiento a MEMÓRICA y al Archivo General de la Nación por acoger este proyecto.

Gabriela Iturralde y Alvaro Alcántara

GLOSARIO

Afrodescendiente/afrodescendientes:

Aquella persona que reconoce entre sus antepasados a las mujeres y varones nacidos en el continente africano y, que entre 1490 - 1880, fueron extraídos en contra su voluntad y llevados de forma violenta de África a distintas regiones del continente americano -y en mucho menor medida, a otras partes del mundo. Se estima que existen poco más de 200 millones de personas afrodescendientes viviendo en las regiones americanas y otras partes del mundo.

Afromexicana/afromexicano (persona afromexicana):

Es aquella que por sus costumbres, tradiciones o antepasados se auto-reconoce como descendiente de aquellas personas africanas que, en su mayoría, fueron trasladadas de manera forzada durante el periodo colonial novohispano (1521-1821), o de otras muchas que han llegado en épocas posteriores a nuestro país.

Para auto reconocerse y designarse, las personas afromexicanas utilizan distintas denominaciones, según las particularidades de su región o localidad. Se han asentado en todo el territorio nacional y han enriquecido la diversidad cultural de México, a partir de la convivencia e interacciones con otras agrupaciones socioculturales.

Asientos/ asientos (para introducir personas esclavizadas al continente americano):

Contratos o convenios que estableció la corona española con particulares o compañías mercantiles para la entrada de personas esclavizadas de África a sus posesiones americanas. Los primeros *asientos* o contratos fueron establecidos con comerciantes alemanes y genoveses; no obstante esto, fueron los tratantes portugueses los encargados de materializar estos convenios, siendo ellos quienes controlaron el tráfico esclavista transatlántico. Ya en el siglo xviii, la corona española contrajo *asientos* con compañías de potencias enemigas, como Francia e Inglaterra.

Otra modalidad utilizada para introducir personas esclavizadas fueron las Licencias, entre las que destacan las que se otorgaron a conquistadores, funcionarios y comerciantes.

Calidad:

Término utilizado para identificar jurídica y socialmente a las personas que integraban la sociedad colonial novohispana, especialmente a partir del siglo xvii y en todo el siglo xviii. La *calidad* asignada a una persona -o reconocida por ella misma- expresa la coexistencia y combinación de factores económicos, sociales, fenotípicos, culturales o de procedencia u origen. Como lo ha documentado ampliamente la investigación histórica, la *calidad* de una persona podía cambiar a lo largo de la vida y, por ende, una persona podría ser identificada con una, dos o más calidades. Ejemplos de calidad: español, mulato, negro, lobo, mestizo, pardo, chino, zambo, etc.

Comunidad afromexicana:

Conjunto de personas afromexicanas que reconocen formas en común de organización social, económica, política y cul-

tural y habitan un espacio compartido. La autoadscripción como comunidad “negra”, “morena”, “afromexicana”, “jarocho”, “mascoga”, “afromestiza” o cualquiera otra denominación, será el criterio fundamental para determinar a quiénes se aplica esta noción.

Etnónimo:

Término utilizado para designar a un grupo étnico. Las personas esclavizadas que llegaron a la Nueva España (México colonial) fueron descritas a partir de etnónimos que podían designar la pertenencia a un grupo étnico, una región cultural, una zona de intercambio o el puerto de embarque. Las palabras empleadas para designar a un mismo grupo étnico pueden ser distintas, en función de quién hace la designación.

Negro bozal:

Término que se utiliza en la documentación colonial para designar a aquella persona de piel oscura que, habiendo nacido en el continente africano, fue llevada esclavizada al continente americano. Para el siglo xviii este término empezó a caer en desuso.

Negro criollo:

Expresión con la que se designaba a las personas de ascendencia africana, de piel oscura, que nacieron en el continente americano, hablaban castellano y fueron bautizado.

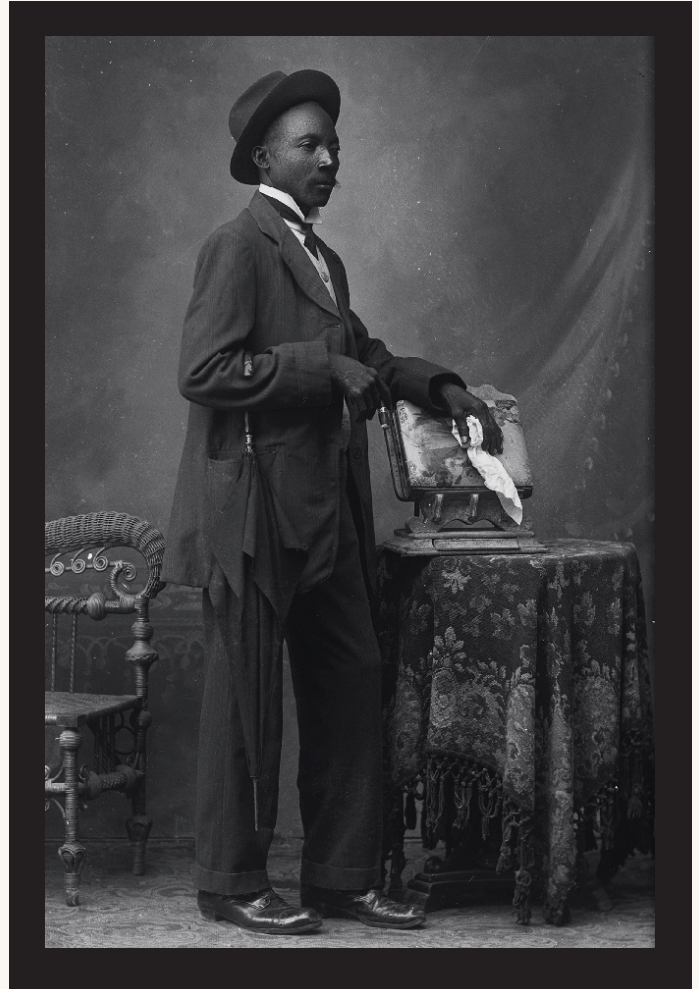
Persona esclavizada:

Ser humano, mujer o varón de cualquier edad, que por medio de la violencia y en el marco de un sistema colonial fue reducida a la condición de esclavitud y, por ende, a la pérdida de su libertad. Las personas esclavizadas del periodo colonial novohispano vivieron situaciones diversas, en función de la actividad económica que desempeñaron; la zona que habitaron, su pertenencia (o no) a colectividades y redes de apoyo, su acceso a la economía monetaria, etc. En cualquier caso, el estereotipo de la persona esclavizada con cadenas y grilletes, aunque pudo haber sido una realidad que hayan experimentado cientos o miles de personas, está muy lejos de ser la generalidad de las personas esclavizadas. Valga la pena advertir que en un sin número de casos, la esclavitud de las personas no limitó su movilidad espacial, tal y como lo muestran los documentos que aquí compartimos.

SUGERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Gabriela Iturralde (coord.), *Trayectorias de vida de afrodescendientes en la historia de México*, Instituto Nacional de Antropología e Historia (Col. Africanías), México, 2024. Link.
2. María Elisa Velázquez y Gabriela Iturralde, *Afrodescendientes en México. Una historia de silencio y discriminación*, conapred-cndh-inah, México, 2016 (2da edición).
3. Gonzalo Aguirre Beltrán, *La población negra en México*. Estudio etnohistórico, Fondo de Cultura Económica, México, 1984.

4. Norah L. A. Gharala, *Taxing Blackness. Free afromexican tribute in bourbon New Spain*, The University of Alabama Press, Tuscaloosa, 2019.
5. Gregory E. O'Malley y Alex Borucky, "Patterns in the intercolonial slave trade across the Americas before the nineteenth century", *Tempo*, vol. 23, núm. 2, mayo-agosto, 2017, Universidade Federal Fluminense, Niterói, Brasil, pp. 314-338.
6. Maira Cristina Córdova Aguilar, *Población de origen africano en Oaxaca colonial (1680-1700)*, dgcp-conaculta-Secretaría de Cultura y Artes de Oaxaca-Fundación Harp Helu, Oaxaca, 2012.
7. Sabrina Smith, "African-Descended Women: Power and Social Status in Colonial Oaxaca, 1660-1680", *The Americas*. 2023;80(4):569-598. doi:10.1017/tam.2023.56
8. Rafael Castañeda García y Juan Carlos Ruiz Guadalajara (coord.), *Africanos y afrodescendientes en la América hispánica septentrional* (2 tomos), El Colegio de San Luis- Red Columnaria, San Luis Potosí, 2020.
9. Alfredo Delgado Calderón, *El costo de la libertad. De San Lorenzo de Cerralvo a Yanga, una historia de largo aliento*, INAH, Ciudad de México, 2022.
10. Pablo Miguel Sierra Silva, *Urban Slavery in Colonial México. Puebla de los Ángeles, 1531-1706*, Cambridge University Press, Cambridge, UK, 2018.
11. Antonio García de León, "Negros y mulatos libres del Golfo y el Pacífico en las fronteras de la independencia de México (1767-1810)", *Mexican Studies/Estudios Mexicanos* (2021), 37 (3): 337-366
12. María Elisa Velázquez, *Mujeres de origen africano en la capital novohispana, siglos XVII y XVIII*, Instituto Nacional de Antropología e Historia - unam, México, 2006.
13. Ngou-mve, Nicolás, *El África Bantú en la colonización de México (1595-1640)*, Consejo Superior de Investigaciones científicas - Agencia Española de Cooperación Internacional, Madrid, 1994.
14. *El centro histórico de la ciudad de México. Sitio de memoria de la esclavitud y poblaciones africanas y afrodescendientes*, INAH- Programa Nacional de Investigación "Afrodescendientes y diversidad cultural, México, 2016.
15. Masferrer León, Cristina V., *Muleke, negritas y mulatillos. Niñez, familia y redes sociales de los esclavos de origen africano en la ciudad de México, siglo XVII*, Instituto Nacional de Antropología e Historia, México, 2013.
16. David Eltis y David Richardson, *Atlas of the Transatlantic Slave Trade*, Yale University Press, New Haven & London, 2010.
17. Proctor, Frank Trey, "From the Land of Angola": Slavery, Marriage, and African Diasporic Identities in Mexico City before 1650", en *Global Africa: Into the Twenty-First Century*, edited by Dorothy Hodgson and Judith Byfield, Berkeley: University of California Press, 2017, pp. 49-58.
18. Tatiana Seijas Tatiana Seijas, *Asian Slaves in Colonial Mexico. From Chinos to Indians*, Cambridge University Press, Nueva York, 2014.
19. Douglas Cope, *The Limits of Racial Domination: Plebeian Society in Colonial Mexico*, University of Wisconsin Press, Madison, 1994.
20. Frank T. Proctor III, *Damned Notions of Liberty: Slavery, Culture, and Power in Colonial Mexico, 1640-1769*, Albuquerque: University of New Mexico.



Sin título, Mérida, Yucatán, México, Pedro Guerra Jordán, ca. 1890.
 Archivo Fototeca Pedro Guerra-Universidad Autónoma de Yucatán. © 2A03558

